RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3538/73

af 18. december 1973

om anvendelse af proceduren for aktiv forædling i samhandelen med varer omfattet af forordning (EØF) nr. 1059/69 mellem medlemsstaterne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater samt mellem de sidstnævnte indbyrdes

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten om nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab [1], undertegnet den 22. januar 1972, særlig artikel 47, stk. 5, i den dertil knyttede akt,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Så længe der findes told eller elementer, der skal sikre beskyttelse af forarbejdningsindustrien som omhandlet i tiltrædelsesaktens artikel 47, stk. 2 eller artikel 61 i handelen med visse landbrugsprodukter eller varer omfattet af Rådets forordning (EØF) nr. 1059/69 af 28. maj 1969 om fastsættelse af en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1491/73 [3] mellem medlemsstaterne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater samt mellem de sidstnævnte indbyrdes kan det vise sig berettiget at forarbejde varer af enhver art eller at bearbejde dem ifølge proceduren for aktiv forædling og at lade forædlingsprodukter, som er undergivet toldregler eller et beskyttelseselement, indgå i den frie vareomsætning med forbehold af anvendelsen af gennemførelsesbestemmelserne i tiltrædelsesaktens artikel 45; for at gøre sådanne foranstaltninger mulige, bør der indføres særlige bestemmelser, der kan anvendes i det pågældende tidsrum;

i det nævnte tidsrum kan forædlingsprodukter fremstilles eller bearbejdes på basis af produkter, der er indført fra en anden medlemsstat, når de opfylder en af de i artikel 9, stk. 2, i traktaten nævnte betingelser; når disse forædlingsprodukter er undergivet en ordning vedrørende udligningsbeløb i samhandelen mellem medlemsstaterne, har prisreguleringsordningen ikke mere virkning; det er derfor på disse betingelser vigtigt at forbyde, at sådanne forædlingsprodukter indgår i den frie vareomsætning,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved anvendelsen af denne forordning betragtes medlemsstaterne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning som én medlemsstat.

Artikel 2

1. Så længe den i artikel 47, stk. 1, i tiltrædelsesakten fastsatte ordning om udligningsbeløb anvendes, er udførsel fra én medlemsstat til en anden medlemsstat ikke tilladt af varer omfattet af forordning (EØF) nr. 1059/69, der er fremstillet eller frembragt af basisprodukter, de af disse basisprodukter forarbejdede produkter, samt af de produkter, der ligestilles med en af disse to kategorier indført fra en medlemsstat eller et tredjeland og som i den udførende medlemsstat ikke har været pålagt enten:

— de i artikel 47 i tiltrædelsesakten fastsatte udligningsbeløb eller

— de i artikel 55 i tiltrædelsesakten fastsatte udligningsbeløb eller

— afgifter pålagt i medfør af artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1059/69 eller

— importafgifter eller andre beløb eller afgifter inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik.

2. I det tilfælde, hvor importafgiften eller importbelastningen indeholder et element der skal sikre beskyttelsen af forarbejdningsindustrien som omhandlet i tiltrædelsesaktens artikel 47, stk. 2 eller i givet fald i artikel 61, er stk. 1, uanset artikel 10, stk. 2 i forordning (EØF) nr. 1059/69 ikke anvendelig på dette element i den periode, hvor der i samhandelen mellem medlemsstaterne findes elementer, der skal sikre beskyttelse af forarbejdningsindustrien eller told.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1974.

[1] EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.
[2] EFT nr. L 141 af 12. 6. 1969, s. 1.
[3] EFT nr. L 151 af 7. 6. 1973, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1973.

På Rådets vegne

J. CHRISTENSEN

Formand